PROJECT 10073 RECORD CARD

1. DATE 10 August 1958	**2. LOCATION** Uruguay	**12. CONCLUSIONS** ☐ Was Balloon ☐ Probably Balloon ☐ Possibly Balloon ☐ Was Aircraft ☐ Probably Aircraft ☐ Possibly Aircraft ☒ Was Astronomical ☐ Probably Astronomical ☐ Possibly Astronomical ☐ Other ☐ Insufficient Data for Evaluation ☐ Unknown
3. DATE-TIME GROUP Local 0650 GMT	**4. TYPE OF OBSERVATION** ☒ Ground-Visual ☐ Ground-Radar ☐ Air-Visual ☐ Air-Intercept Radar	
5. PHOTOS ☐ Yes ☒ No	**6. SOURCE** CIOVI	
7. LENGTH OF OBSERVATION not rptd	**8. NUMBER OF OBJECTS** one	**9. COURSE** NW
10. BRIEF SUMMARY OF SIGHTING Bright red obj. Very fast. No deviation in trajectory, flat. Size of tennis ball. Even flight in speed, same speed at all times.	**11. COMMENTS** From brief description, probably a meteor. Duration omitted.	

ATIC FORM 329 (REV 26 SEP 52)

1431 10 Aug

CASO: WALTER A. CIFARELLI

OBSERVACION DEL 10 DE AGOSTO DE 1958

DATOS INSUFICIENTES.

INCL=5

CENTRO DE INVESTIGACION DE OBJETOS VOLADORES INIDENTIFICADOS

(C.I.O.V.I)

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

FICHA DE OBSERVACION

Observación realizada por [redacted].....

Domicilio..[redacted].....Edad.17..Estado Civil..Soltero.....

Profesión u ocupación..Estudiante.....

Fecha de la observación..10 de Agosto.....Hora..6y7.....

Lugar de la observación (Departamento,Localidad,Paraje,Calle,etc)

..Canelones,Carretera a El Pala.kms.29 aprox.....

.....

Testigos Délida Larregoitia de Zifarelli.....

.....

Domicilio de los testigos..[redacted].....

.....

Se podía observar o precisar la existencia de un objeto o aparato aparentemente sólido?..No.....

De qué forma?.....

Tamaño?..Una pelota de tenis.....

Tenía apariencia de ser metálico?..No.....

Cree Ud. que tenía movimiento giratorio sobre si mismo?..No.....

.....

El movimiento giratorio se apreciaba en todo el aparato? Todo el conjunto giraba?.....

Que parte giraba?.....

La visión u objeto,se trasladaba?...Si.....

En que dirección?...NW-SE.....

La velocidad era uniforme?..Si..... se aceleraba?.....

..... se retardaba? .....

La trayectoria era en línea recta?...Si.....

Efectuó alguna maniobra?..No.....

Puede describirla?.....

.....

.....

Se le observó movimiento de balanceo?..No.....

Qué altura llevaba?.....

Dejaba estela?...No.....

De qué características?.....

.....

Había: A) Nubes?..No.....

De qué tipo?.....

B) Viento?.....

En qué dirección soplaba?.....

C) Lluvia ?. No.....
D) Niebla ?... No.....
E) Humedad ?.... No.....
F) Tiempo tormentoso ?... No.....
Hacia que lugar estaba la tormenta ?.....
El fenómeno se produjo: a) Por encima de las nubes ?.....
b) Por debajo de las nubes ?.....
c) A través de las nubes ?.....
d) Por entre dos capas de nubes ?.....

Que temperatura había ?.... Hacía frío.....
El fenómeno se detuvo en algún momento ?.. No.....
Cuál era su color ?... Rojo oscuro.....
Cambiaba de color ?.. No.....
Como cambiaba de color ?.....
.....
Puede precisar la ubicación de los colores ?.....
.....
Luminosidad general del fenómeno: a) muy brillante ?.. Muy brillante
b) regular ?.....
c) débil ?.....

Destaque si el fenómeno se hallaba cerca de algún lugar importante (tal como aeropuerto, dependencia militar, industria, construcción vital, etc).....
De todo
.....
Notó Ud. que la temperatura ambiente aumentaba ?.. No.....
Hacía ruido ?.... No..... Puede describirlo ?.....
.....
Oyó el ruido: a) antes de apreciar el fenómeno ?.....
b) simultáneamente ?.....
c) después ?.....
Notó si después de ocurrir el fenómeno se observó la precipitación de alguna materia extraña sobre la tierra ?.....
..... No.....
Notó Ud. alguna alteración eléctrica (en su casa, auto, alumbrado público, etc.)..... No.....
Indique si después de la observación Ud. experimentó algún trastorno físico (pérdida de bellos o de cabello, quemaduras en la piel, trastornos digestivos, Perdida de conocimiento, etc).....
..... No.....
Indique si antes de ocurrir el suceso o en el momento de éste, pudo apreciar algun estado de intranquilidad o exitación nerviosa en criaturas o animales.. No.....
Otras características que crea Ud. necesario destacar.....
.....
.....
Los otros testigos vieron lo mismo ?.. Si.....
En que discrepan ?.... .....
.....

Es la primera vez que Ud. ve un fenómeno como el que describe?....
.....Si.....
Los otros testigos?.....Si.....
.....
Detalle (si le es posible) qué se encontraba Ud. haciendo previamente a ocurrir el fenómeno.....
.....Estaba sentado en el automóvil,observando el cielo.....
.....
.....
Concretamente: cuál es su opinión con respecto a lo ocurrido?
..Pensando en una gran velocidadpotencia luminosa,gran alcance de.....
ruido,en caso de que fuese un avión,falta de luces de posición
,y no verse el cuerpo del aparato(no era todavía de noche), considero
que se podría tratar de un Objeto Volador Inidentificado
.....
En las líneas que siguen deseamos que Ud. relate el caso con sus propias palabras, lo mas detalladamente que le sea posible.....
.....
A la derecha de la carretera,apareció frente a mí,surgiendo sobre
los árboles que bordeaban a la misma,una potente luz roja, del
tamaño aproximado de una manzana,delimitada perfectamente la
circunferencia de la luz,que a gran velocidad,se trasladó cruzando
la carretera,y desapareciendo tras los árboles situados a mi izquierda.
Debo hacer notar,que entre el corto espacio que media entre un lado
y otro de la carretera,la observación no fué fugaz,debido a que la
trayectoria del objeto fué en diagonal,y no perpendicularmente a mi
vista
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

[redacted]

Ced. de Identidad Nº.....
Cred. Cívica Nº.....